

MALTA

ATT Nru. XXV ta' 1-1992

ATT mahruġ b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

ATT għall-appropriazzjoni ta' somma ta' mhux iżjed minn disa' miljuni, erba' mija u sitta u hamsin elf, tmien mija u tlieta u hamsin Lira Maltija għas-servizz tas-sena finanzjarja 1992.

ACT No. XXV of 1992

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to appropriate a sum not exceeding nine million, four hundred fifty six thousand, eight hundred and fifty three Maltese Liri for the service of the financial year 1992.

Naghti l-kunsens tieghi.

(L.S.)

ČENSU TABONE
President

18 ta' Diċembru, 1992

ATT Nru. XXV ta' l-1992

ATT għall-apprjazzjoni ta' somma ta' mhux iżjed minn disa' miljuni, erba' mija u sitta u hamsin elf, tmien mija u tlieta u hamsin Lira Maltija għas-servizz tas-sena finanzjarja 1992

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:—

1. Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1992 dwar it-Tieni Approprjazzjoni (1992). Titolu fil-qosor.
2. Somma ta' mhux iżjed minn disa' miljuni, mitejn u sebgha u hamsin elf, disa' mija u erbgħa u sittin Lira Maltija għan-nefqa dwar is-sena finanzjarja 1992 taht il-Voti speċifikati fl-Ewwel Skeda li tinsab ma' dan l-Att għandha u qieghda b'dan tittiehed mill-Fond Konsolidat. Approprjazzjoni 1992.
3. Somma oħra ta' mhux iżjed minn mija u tmienja u disgħin elf, tmien mija u disgħa u tmenin Lira Maltija għan-nefqa dwar is-sena finanzjarja 1992 taht il-Voti speċifikati fit-Tieni Skeda li tinsab ma' dan l-Att għandha u qieghda b'dan tittiehed mill-Fond Konsolidat, salv li dik is-somma għandha tiġi trasferita fil-Fond ta' Kontinġenzi bi hlas lura ta' l-irtir magħmul minn dan il-Fond biex jithallsu s-servizzi diversi dettaljati relattivament għal dawk il-Voti fl-Estimi Supplimentari ta' Nefqa għas-sena finanzjarja 1992. Approprjazzjoni oħra 1992 u trasferiment fil-Fond ta' Kontinġenzi.

L-EWWEL SKEDA

Vot	Titolu	Ammont Lm
1.	Uffiċċju tal-President	40,000
2.	Kamra tad-Deputati	46,000
3.	Uffiċċju tal-Prim Ministru	69,000
8.	Ministeru ta' [l-Affarijiet Barranin u] Ġustizzja	48,000
11.	Servizz Ġudizzjarju	14,971
15.	Edukazzjoni	700,000
18.	Pulizija	269,996
20.	Żgħażaġh, Kultura, Sport, Xandir u Protezzjoni tal-Konsu- matur	55,000
21.	Ministeru tal-Politika Soċjali	1,360,000
24.	Kura ta' l-Anzjani	640,000
27.	Teżor	438,000
28.	Pensjonijiet	21,000
35.	Posta u Trasport	200,000
40.	Turiżmu	156,000
I.	Tiswija u Bini ta' Vapuri	3,000,000
VIII.	Toroq	1,000,000
XVII.	Bini Pubbliku, Impjant u Makkinarju	1,199,997
	Skeda Totali	<u>9,257,964</u>

IT-TIENI SKEDA

Vot	Titolu	Ammont Lm
3.	Uffiċċju tal-Prim Ministru	2,400
9.	Affarijiet Barranin	54,600
10.	Legali	3
11.	Servizz Ġudizzjarju	29
12.	Ħabsijiet	40
13.	Reġistru ta' l-Artijiet	1
18.	Pulizija	93,604
20.	Żgħażaġh, Kultura, Sport, Xandir u Protezzjoni tal-Konsu- matur	4,601
26.	Ministeru tal-Finanzi	1
27.	Teżor	9,000
31.	Dwana	1
32.	Ministeru għall-Iżvilupp ta' l-Infrastruttura	3
35.	Posta u Trasport	34,600
XIII.	Kultura u Ambjent	2
XVII.	Bini Pubbliku, Impjant u Makkinarju	3
XVIII.	Infiq Kapitali għal Ghawdex	1
	Skeda Totali	198,889

Mghoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 87 tas-16 ta' Diċembru, 1992.

LAWRENCE GONZI
Speaker

RICHARD J. CAUCHI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati.

I assent.

(L.S.)

ĊENSU TABONE
President

18th December, 1992

ACT No. XXV of 1992

AN ACT to appropriate a sum not exceeding nine million, four hundred fifty six thousand, eight hundred and fifty three Maltese Liri for the service of the financial year 1992.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short title.

1. This Act may be cited as the Second (1992) Appropriation Act, 1992.

Appropriation
1992.

2. A sum not exceeding nine million, two hundred and fifty seven thousand, nine hundred and sixty four Maltese Liri to meet expenditure in respect of financial year 1992 under the Votes specified in the First Schedule to this Act shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund.

Further
appropriation
1992 and transfer
to Contingencies
Fund.

3. A further sum not exceeding one hundred and ninety eight thousand, eight hundred and eighty nine Maltese Liri, to meet expenditure in respect of the financial year 1992 under the Votes specified in the Second Schedule to this Act shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund, provided that such sum shall be transferred to the Contingencies Fund in replacement of withdrawals made out of this Fund to cover the various services detailed in regard to such Votes in the Supplementary Estimates of Expenditure for the financial year 1992.

FIRST SCHEDULE

Vote	Title	Amount Lm
1.	Office of the President	40,000
2.	House of Representatives	46,000
3.	Office of the Prime Minister	69,000
8.	Ministry of [Foreign Affairs and] Justice	48,000
11.	Judicial	14,971
15.	Education	700,000
18.	Police	269,996
20.	Youth, Culture, Sport, Broadcasting and Consumer Protection	55,000
21.	Ministry for Social Policy	1,360,000
24.	Care of the Elderly	640,000
27.	Treasury	438,000
28.	Pensions	21,000
35.	Posts and Transport	200,000
40.	Tourism	156,000
I.	Shiprepair and shipbuilding	3,000,000
VIII.	Roads	1,000,000
XVII.	Public Buildings, Plant and Equipment	1,199,997
	Total Schedule	9,257,964

SECOND SCHEDULE

Vote	Title	Amount Lm
3.	Office of the Prime Minister	2,400
9.	Foreign Affairs	54,600
10.	Legal	3
11.	Judicial	29
12.	Prisons	40
13.	Land Registry	1
18.	Police	93,604
20.	Youth, Culture, Sport, Broadcasting and Consumer Protection	4,601
26.	Ministry of Finance	1
27.	Treasury	9,000
31.	Customs	1
32.	Ministry for Development of Infrastructure	3
35.	Posts and Transport	34,600
XIII.	Culture and Environment	2
XVII.	Public Buildings, Plant and Equipment	3
XVIII.	Capital Expenditure for Gozo	1
	Total Schedule	198,889

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 87 of the 16th December, 1992.

LAWRENCE GONZI
Speaker

RICHARD J. CAUCHI
Clerk to the House of Representatives.

